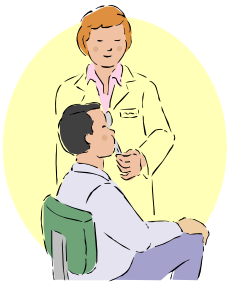
DANBURY HOSPITAL
A Higher Level of Care

Hoja educativa para el paciente del Danbury Hospital

¿Qué es una Fiberoptic Endoscopic Evaluation of Swallowing (Evaluación de deglución a través de fibroscopía óptica - FEES)?

¿Qué es un procedimiento FEES?



El procedimiento FEES es una prueba especial que ayudará a que su médico y el terapeuta del lenguaje detecten por qué usted presenta dificultad al tragar. Durante la prueba, se utiliza un tubo fino y flexible, llamado **laringoscopio,** que tiene una pequeña cámara en el extremo. Este tubo visor pequeño se pasa por la nariz hasta la mitad de la garganta. Es posible que sienta incomodidad a medida que se inserta el tubo visor, pero sólo tomará unos segundos.

Durante la prueba, se le proporcionarán alimentos y líquidos de color. Mientras mastica y traga, posiblemente se le pida que intente hacerlo en distintas posiciones, por ejemplo, rotando la cabeza o bajando el mentón, para ver si con esos cambios le resulta más fácil tragar. Durante el procedimiento, el terapeuta del lenguaje visualizará y registrará fotografías de su garganta en una pantalla a medida que usted traga.

Asegúrese de informar al terapeuta del lenguaje antes de la prueba si usted tiene alguna restricción alimentaria o alergia a ciertos alimentos.

¿En qué casos es necesaria una prueba FEES?

Se puede recomendar una prueba FEES si usted:

- Detecta cambios en la voz
- Experimenta babeo
- Se atraganta y tose repetidas veces debido a la dificultad para tragar líquidos, alimentos y saliva
- Corre riesgo de que al tragar, los líquidos y alimentos lleguen a los pulmones (se conoce como **aspiración**)
- Siente demasiado cansancio o fatiga durante las comidas
- Ha sufrido una pérdida de peso importante debido a los problemas para tragar
- Utiliza un dispositivo mecánico para respirar (ventilador) o ha sido sometido a una **traqueotomía,** un procedimiento quirúrgico en el que se abre directamente el tubo aéreo (tráquea), en el cuello, para ayudar a que el paciente respire
- No puede someterse a otro tipo de estudio de deglución (llamado **deglución de bario modificado**)

¿Quiénes *no* deben someterse a un procedimiento FEES?

No deben someterse a un procedimiento FEES los pacientes con ciertas afecciones o trastornos, como:

- Antecedentes de trastornos hemorrágicos
- Dificultad al tragar que probablemente se deba a problemas en la boca o el esófago

- Un bulto en la nariz o en la parte de la garganta detrás de la boca y la cavidad nasal (faringe)
- Fractura de un hueso facial o de la base del cráneo (fractura basilar)
- Antecedentes de agitarse con facilidad

¿Cuáles son los beneficios de una prueba FEES?

La prueba FEES ayudará a que su médico y el terapeuta del lenguaje determinen:

- Su capacidad para tragar secreciones
- Si los alimentos o los líquidos entran en las vías respiratorias
- Si usted puede comer de manera segura
- Las formas que le permitirán comer y tragar con mayor facilidad
- Los tipos de líquidos y alimentos que deben evitarse y los que son más seguros para incluirlos en su dieta

¿Existen riesgos durante el procedimiento?

Al realizar la prueba, algunos pacientes pueden experimentar:

- Hemorragia nasal
- Estornudos o lagrimeo al pasar el tubo visor
- Desmayos debido a una estimulación de un nervio específico, que se llama nervio vago
- Una repentina contracción de las cuerdas vocales (llamado **laringoespasmo**)

¿Qué sucede después de la prueba?

Tras la prueba FEES, su terapeuta del lenguaje:

- Revisará y compartirá con su médico los resultados de la prueba.
- Incluirá recomendaciones sobre lo que debe comer y las formas de hacerlo de manera segura.

- Se reunirá con usted para revisar los resultados de la prueba y para darle un plan de deglución que lo ayude a comer y beber con mayor facilidad y seguridad.

¿Existen otras pruebas que puedan recomendarse en su lugar?

A veces se recomienda una prueba especial, llamada estudio de deglución de bario modificado, en lugar de la prueba FEES. Durante esta prueba, el paciente traga alimentos mezclados con bario de manera que puedan verse los alimentos que se tragan. El radiólogo toma radiografías en video que muestran los alimentos a medida que se desplazan desde la boca, pasando por la garganta, hasta el esófago.

Fuente: Langmore et al. (1988) Fiberoptic endoscopic evaluation of swallowing safety: A new procedure. *Dysphagia* , *2*, 216-219.

11/2009